

Le cinquantième anniversaire de la fondation de ce Dominion approche, et évoque le souvenir impressionnant des progrès réalisés durant ce demi-siècle pour créer une nation unie et puissante. Mes conseillers sont d'avis que, nonobstant la continuation de la guerre, cet événement si important dans l'histoire du Canada devrait être commémoré d'une façon marquante.

La durée du Parlement actuel doit se terminer au mois d'octobre de l'année courante, et, en vertu de la loi actuelle, une dissolution des Chambres et une élection devraient avoir lieu dans un avenir prochain. Mes conseillers sont cependant d'avis qu'il serait plus conforme aux désirs du peuple canadien et aux nécessités urgentes de la guerre d'éviter le dérangement et la confusion, conséquences naturelles d'une élection générale, dans un temps si critique.

On ne peut atteindre ce but qu'au moyen d'une législation du Parlement du Royaume-Uni. Une résolution autorisant la demande qu'une loi soit passée pour prolonger l'existence de ce Parlement vous sera présentée.

Bien que dans certaines parties du Canada les conditions climatiques aient nui aux promesses d'une moisson plus qu'ordinaire, cependant, en jetant un coup d'œil sur l'ensemble du pays, on peut dire que les labeurs de nos cultivateurs ont été abondamment récompensés.

Durant l'année écoulée, la stabilité commerciale, industrielle et financière du Canada, s'est bien maintenue. Il y a tout lieu de croire que le Dominion sera en état de coordonner, d'une façon satisfaisante, le nouvel état de choses qui devra se produire après la guerre.

Des mesures importantes destinées à faire face à cette situation nouvelle, ont été étudiées et quelques-unes d'entre elles seront soumises à votre attention.

*Messieurs de la Chambre des Communes :*

Les comptes publics pour le dernier exercice et le budget pour la prochaine année fiscale seront soumis sans délai à votre étude, et l'on vous demandera de pourvoir aux nécessités financières en vue de la conduite efficace de la guerre.

*Honorables Messieurs du Sénat :*

*Messieurs de la Chambre des Communes :*

Le patriotisme élevé, le superbe courage et la détermination inflexible qui ont animé tous les Dominions de Sa Majesté défendant notre noble cause, ne faiblissent nulle part. D'accord avec le reste de l'empire, le peuple du Canada veut décidément que cette guerre, qui a exigé tant de sacrifices et dans laquelle nous nous sommes engagés pour réaliser le plus haut idéal de l'humanité et de la civilisation, soit continuée es redoublant nos efforts jusqu'à ce qu'ils soient couronnés par une paix permanente.

Je recommande à votre sérieuse attention toutes les mesures qui vous seront soumises dans ce noble but, et je prie la divine Providence de répandre ses bénédictions sur vos délibérations.

Il a plu ensuite à Son Excellence de se retirer, et la Chambre des communes a également quitté la salle du Sénat.

La séance du Sénat est alors reprise.

La prière est récitée.

#### PRESENTATION D'UN BILL (POUR LA FORME).

L'honorable sir JAMES LOUGHEED présente un bill intitulé: Loi concernant les chemins de fer.

Ce bill est lu une première fois.

#### EXAMEN DU DISCOURS DE SON EXCELLENCE.

Sur motion de l'honorable sir James Lougheed, il est ordonné que le discours de Son Excellence le Gouverneur général soit discuté mardi prochain.

#### COMITE SUR LES USAGES, COUTUMES DU SENAT ET PRIVILEGES DU PARLEMENT.

L'honorable sir JAMES LOUGHEED: Je propose

Que tous les sénateurs présents pendant cette session, composent un comité pour prendre en considération les usages et coutumes du Sénat et les privilèges du Parlement et qu'il soit permis au dit comité de s'assembler dans cette Chambre quand et comme il le jugera nécessaire.

La motion est adoptée.

#### COMITE DE SELECTION.

Sur motion de l'honorable sir James Lougheed, il est

Ordonné, que, conformément à la règle 77, les sénateurs dont les noms suivent forment un comité de sélection chargé de désigner les sénateurs devant composer les différents comités permanents de la présente session, savoir: l'honorable sir Mackenzie Bowell, C.C.M.G. et les honorables MM. Béique, Casgrain, Daniel, Power, Ross (Moosejaw), Taylor, Watson et le proposant; le dit comité devant faire rapport avec toute la diligence possible des noms des sénateurs par lui désignés.

#### CONFERENCE IMPERIALE SUR LA GUERRE.

L'honorable sir JAMES LOUGHEED propose sur le bureau du Sénat certains documents relatifs à la conférence impériale devant être tenue, en 1917, sur la guerre.

Le Sénat s'ajourne jusqu'à mardi, le vingt-troisième jour du présent mois, 3 heures p.m.

#### SÉNAT.

Séance du mardi 23 janvier 1917.

La séance s'ouvre à 3 heures, p.m.

Prière et affaires courantes.

#### PRESENTATION DE NOUVEAUX SENATEURS.

Les nouveaux sénateurs suivants ont été présentés et conduits à leurs sièges:

L'honorable W. H. Richardson, de Kingston, Ontario, est présenté par l'honorable sir James Lougheed et l'honorable sir Mackenzie Bowell.